

REGLEMENT MODIFIANT LE REGLEMENT NO 1451 CONCERNANT LES AUTOTAXIS, LES AUTOMOBILES DE LOUAGE ET LES FIAGRES, TEL QUE MODIFIE PAR DES REGLEMENTS SUBSEQUENTS.

(Adopté par le Comité exécutif le 29 avril 1941 et, par le Conseil, le 15 mai 1941).

A une séance du Comité exécutif de la Cité de Montréal, tenue à l'hôtel de ville, le 29e jour d'avril 1941, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle séance sont présents: MM. les conseillers Asselin, président, Filion, Quinn, Guévremont et Parent, membres dudit Comité,

Il est décrété et statué comme suit:

ARTICLE 1.- L'article 2 dudit règlement no 1451, tel que modifié par le règlement no 1591, est remplacé par le suivant:

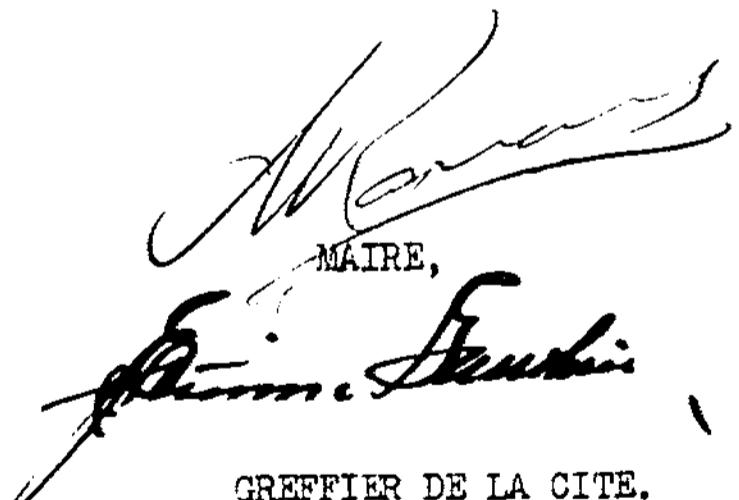
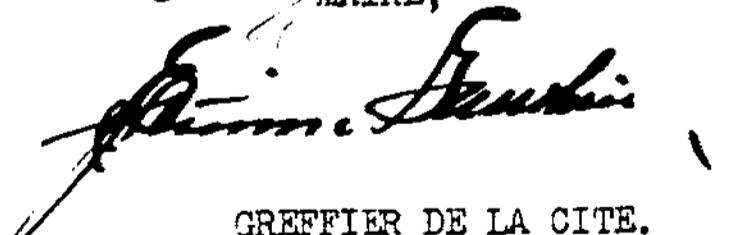
"ARTICLE 2.- Le Comité exécutif est autorisé à établir, par résolution, des postes d'autobus, des postes d'autotaxis, des postes d'automobiles de louage et des postes de fiacres sur la propriété privée, dans les garages de taxis et sur les rues publiques, à fixer le nombre des postes qui seront ainsi établis et à déterminer les endroits où ils seront situés. Tout tel poste devra être désigné par une enseigne appropriée, laquelle sera d'un modèle approuvé par le directeur du service de la police et fournie aux frais du détenteur du permis et sur laquelle sera indiqué le nombre maximum de véhicules qui peuvent y stationner, et tous les autobus, autotaxis, automobiles de louage ou fiacres occupant ces postes devront y stationner avec l'avant du véhicule dans la direction de la circulation. Aucun conducteur de véhicule de louage ne devra stationner ailleurs qu'à un poste officiellement établi comme susdit."

ARTICLE 2.- Le présent règlement fait, quant à la ~~pénalité et à~~ ^{Archives de la Ville de Montréal} toutes autres fins que de droit, partie dudit règlement no 1451, qu'il

modifie.

À une séance spéciale ajournée du Conseil municipal de Montréal, tenue à l'hôtel de ville, le 15 mai 1941, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle séance sont présents: Son Fonneur le Maire, M. Adhémar Raynault, au fauteuil, les conseillers Moran, Zénon-Hardy Lesage, Seigler, Filion, Savignac, Coyette, McKenna, Quinn, Lévesque, Ratelle, Landry, Jeannotte, Marcotte, Sauvé, Tremblay, Morin, Macklaier, Marler, McEvoy, Fréchette, O'Flaherty, Burrows, Hanley, Parent, Antoine Desmarais, Asselin, Quintin, Allen, Francis, Long, Fraser, Holden, Nobbs, Fisher, Birks, Victor, Bass, Eaton, Rubinstein, Jean-Baptiste Delisle, Foucault, Gagnon, Carrière, Simard, Armstrong, Charpentier, Corbeil, Deslauriers, Gince, Jetté, Trudeau, Gaudry, Pierre DesMarais, Corrigan, Jodoin, Farly, Gaudin, Guévremont, Hersey, Mathieu, Drolet, Leblanc, Côté, Gauthier, Adams, Henderson, Monk, Benoit, Hervé Brien, Marchand, Dupuis, Flanagan, Gagné, Bruneau et Naud,

Le règlement ci-dessus a été adopté sans amendement.

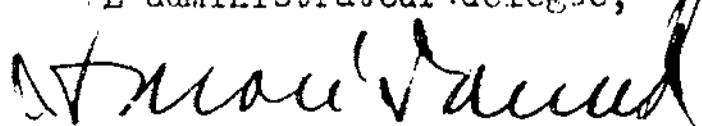

MAIRE,


Greffier de la Cité.

(Signé le 16 mai 1941).

(Approuvé)

La Commission municipale de Québec,
L'administrateur délégué,



(Signé le 21 mai 1941).

No. 1685

By-law to amend By-law No. 1451 concerning taxi-cabs, automobiles for hire and hackney-coaches, as amended by subsequent by-laws.

(Adopted by the Executive Committee on the 29th April 1941 and, by the Council, on the 15th May 1941).

At a meeting of the Executive Committee of the City of Montreal, held at the City Hall, on the 29th day of April 1941, in the manner and after the observance of the formalities prescribed by law, at which meeting were present : Councillors Asselin, chairman, Filion, Quinn, Guévrémont and Parent, members of said Committee,

It was ordained and enacted as follows :

ARTICLE 1. — Article 2 of said By-law No. 1451, as amended by By-law No. 1591, is replaced by the following :

"**ARTICLE 2.** — The Executive Committee is authorized to establish, by resolution, stands for autobuses, taxi-cab stands, stands for automobiles for hire and cab-stands on private property, in taxi-garages and on public streets, to fix the number of stands to be so established and to determine the places where the same shall be located. Every such stand shall be designated by an appropriate sign, which shall be of a model approved by the Director of the Police Department and which shall be furnished at the expense of the holder of the permit and on which shall be indicated the maximum number of vehicles which may be parked thereon, and all autobuses, taxi-cabs, automobiles for hire or hackney-coaches (cabs) using such stands shall be so parked thereon as to be headed in the direction of traffic. No driver of any vehicle for hire shall park at any place other than on a stand officially established as aforesaid."

ARTICLE 2. — This by-law shall form, as to the penalty and all other intents and purposes, part of By-law No. 1451 which it amends.

At an adjourned special meeting of the City Council of Montreal, held at the City Hall, on the 15th May 1941, in the manner and after the observance of the formalities prescribed in and by the Act of incorporation of the said City, at which meeting were present: His Worship the Mayor, Mr. Adhémar Raynault, in the Chair, Councillors Hogan, Zénon-Hardy Lessage, Seigler, Filion, Savignac, Goyette, McKenna, Quinn, Lévesque, Ratelle, Landry, Jeannotte, Marcotte, Sauvé, Tremblay, Morin, Macklaier, Marler, McEvoy, Fréchette, O'Flaherty, Burrows, Hanley, Parent, Antoine Desmarais, Asselin, Quintin, Allen, Francis, Long, Fraser, Holden, Nobbs, Fisher, Birks, Victor, Bass, Eaton, Rubinstein, Jean-Baptiste Delisle, Foucault, Gagnon, Carrière, Simard, Armstrong, Charpentier, Corbeil, Deslauriers, Gince, Jetté, Trudeau, Gaudry, Pierre DesMarais, Corrigan, Jodoin, Farly, Gaudin, Guévrémont, Herscy, Mathieu, Drolet, Leblanc, Côté, Gauthier, Adams, Henderson, Monk, Benoit, Hervé Brien, Marchand, Dupuis, Flanagan, Gagné, Bruneau and Naud,

The above by-law was adopted without any amendment.

(Approved)

The Quebec Municipal Commission,

(Signed) HONORÉ PARENT,

Administrator Delegate.